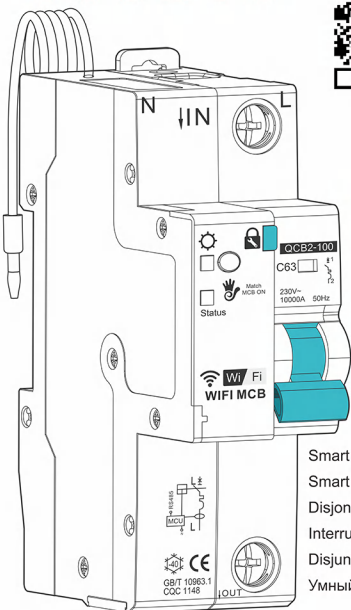




en de fr es pt ru



Download APP
Herunterladen der APP
Télécharger l'application
Descargar la aplicación
Baixar o aplicativo
Скачать приложение



Smart Metering Circuit Breaker
Smart Metering Leitungsschutzschalter
Disjoncteur de protection de compteur intelligent
Interruptor de protección de medición inteligente
Disjuntor de proteção de medição inteligente
Умный выключатель для измерения

en Pairing Button
⚠ Long press: 5-10 seconds to enter the network distribution state.

de Kopplungstaste
⚠ Long press: 5-10 Sekunden, um in den Netzverteilungszustand zu gelangen.

fr Bouton d'appariement
⚠ Appuyez longuement : 5 à 10 secondes pour entrer dans l'état de distribution de réseau.

es Botón de emparejamiento
⚠ Pulsación larga: de 5 a 10 segundos para entrar en el estado de distribución de red.

pt Botão de emparelhamento
⚠ Pressão longa: 5-10 segundos para entrar no estado de distribuição de rede.

ru Кнопка сопряжения
⚠ Длительное нажатие: 5-10 секунд, чтобы войти в состояние сетевого распределения.

1

Main Function / Hauptfunktion / Fonction Principale / Función Principal / Função Principal / Основная Функция

	en	de	fr	es	pt	ru
	Remote Control	FernSteuerung	Commande à Distance	Control Remoto	Control Remoto	Дистанционное Управление
	Voice Control	SprachSteuerung	Contrôle Vocal	Control de Voz	Control de Voz	Голосовое Управление
	Operation Log	Betriebsprotokoll	Journal d'Opération	Registro de Operación	Registro de Operação	Журнал Операций
	Earth Leakage Protection	Erdschluss-Schutz	Protection contre les Fuites à la Terre	Protección contra Fugas a Tierra	Proteção contra Fugas à Terra	Защита от Утечки Т ока на Землю
	Circuit Protection	Schutzschaltung	Protection du Circuit	Protección del Circuito	Proteção de Circuito	Защита Цели
	Real-time Power	Echtzeit-Leistung	Puissance en Temps Réel	Potencia en Tiempo Real	Potência em Tempo Real	Мощность в Реальном Времени
	Cloud Timing	Cloud-Timing	Minuterie Cloud	Temporizador en la Nube	Temporizador na Nuvem	Облачное Время
	Real-time Metering	Echtzeit-Messung	Mesure en Temps Réel	Medición en Tiempo Real	Medição em Tempo Real	Измерение в Реальном Времени
	Temperature Protection	Temperaturschutz	Protection de Température	Protección de Temperatura	Proteção de Temperatura	Защита от Температуры

<p>en • Component Type: QCB2, QCB2L</p> <p>• Curve Code: C</p> <p>• Control Module Voltage Un: 3P/4P 230V~</p> <p>• Operating Environment: IP20</p> <p>• Accuracy: Voltage, current, power, and active energy: Class 1</p> <p>• Comm. Protocol: Wi-Fi (2.412~2.484GHz) Channel 1-14 IEEE 802.11b/g/n</p> <p>• LTE Cat.1: LTE-FDD (B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28A*) LTE-TDD (B38/40/41)</p>	<p>• Rated Voltage Un: 1P/2P 230V~</p> <p>• Breaking Capacity: 10kA</p>	<p>• Phase line terminal Un: 3P/4P 230V~ (L1-N, L2-N, L3-N)</p> <p>• Control Type: Manual, Remote</p> <p>• Maximum Current: 1P/2P 100A, 3P/4P 63A</p> <p>• Leakage Sensitivity(Adjustable): 30mA-500mA</p> <p>Zigbee (2.400~2.483GHz) Channel 11-26 IEEE 802.15.4 MAC/PHY GSM/GPRS (GSM900/DCS1800)</p>
--	---	---

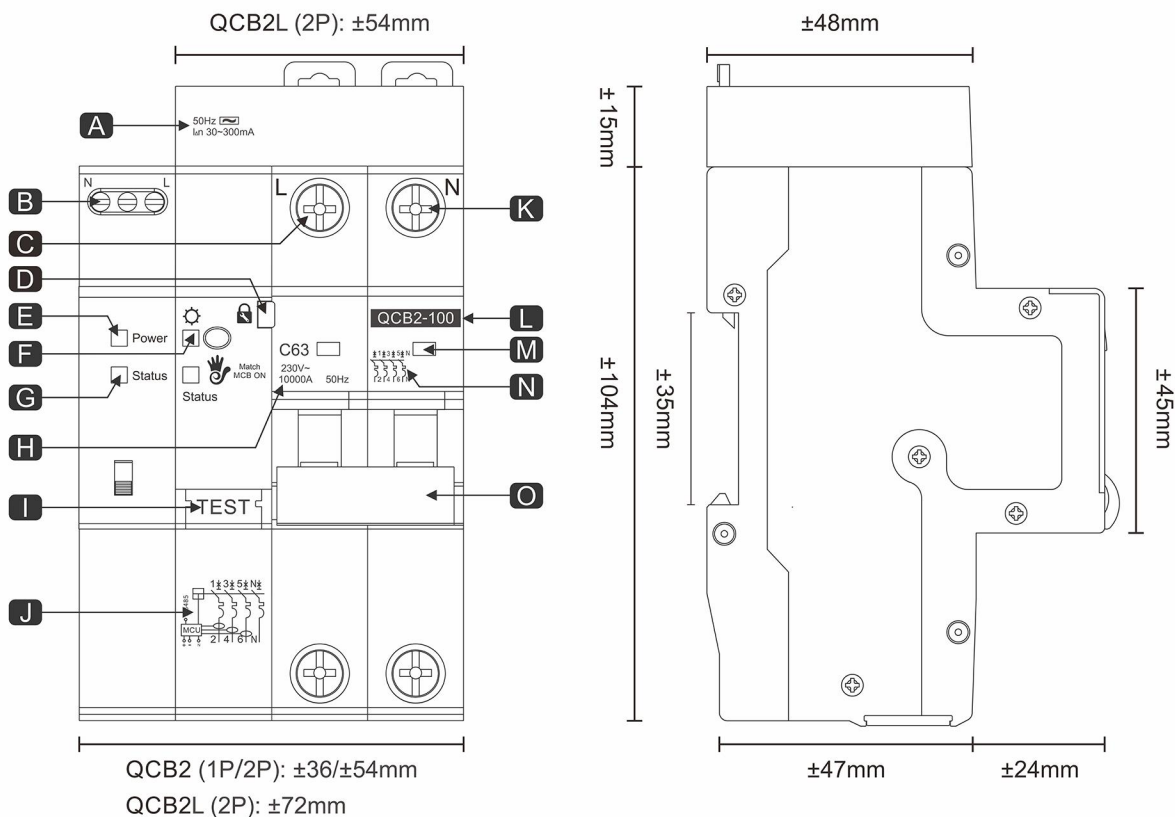
<p>de • Bauteiltyp: QCB2, QCB2L</p> <p>• Kurven-Code: C</p> <p>• Kontrollmodulspannung Un: 3P/4P 230V~</p> <p>• Betriebsumgebung: IP20</p> <p>• Genauigkeit: Spannung, Strom, Leistung und Wirkenergie: Klasse 1</p> <p>• Kommunikationsprotokoll: Wi-Fi (2.412~2.484GHz) Channel 1-14 IEEE 802.11b/g/n</p> <p>• LTE Cat.1: LTE-FDD (B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28A*) LTE-TDD (B38/40/41)</p>	<p>• Nennspannung Un: 1P/2P 230V~</p> <p>• Ausschaltvermögen: 10kA</p>	<p>• Phaseleiteranschluss Un: 3P/4P 230V~ (L1-N, L2-N, L3-N)</p> <p>• Steuerungstyp: Manuell, Fernbedienung</p> <p>• Maximaler Strom: 1P/2P 100A, 3P/4P 63A</p> <p>• Auslösestrom (Einstellbar): 30mA-500mA</p> <p>Zigbee (2.400~2.483GHz) Channel 11-26 IEEE 802.15.4 MAC/PHY GSM/GPRS (GSM900/DCS1800)</p>
---	--	--

<p>fr • Tipo de Componente: QCB2, QCB2L</p> <p>• Código de Curva: C</p> <p>• Tension de module de commande Un: 3P/4P 230V~</p> <p>• Ambiente de Operação: IP20</p> <p>• Precisão: Tensão, Corrente, Potência e Energia Ativa: Classe 1</p> <p>• Protocolo de Comunicação: Wi-Fi (2.412~2.484GHz) Channel 1-14 IEEE 802.11b/g/n</p> <p>• LTE Cat.1: LTE-FDD (B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28A*) LTE-TDD (B38/40/41)</p>	<p>• Voltaje Nominal Un: 1P/2P 230V~</p> <p>• Capacidade de Interrupção: 10kA</p>	<p>• Connexion de ligne de phase Un: 3P/4P 230V~ (L1-N, L2-N, L3-N)</p> <p>• Tipo de Controle: Manual, Remoto</p> <p>• Corrente Máxima: 1P/2P 100A, 3P/4P 63A</p> <p>• Sensibilidade de Vazamento (Ajustável): 30mA-500mA</p> <p>Zigbee (2.400~2.483GHz) Channel 11-26 IEEE 802.15.4 MAC/PHY GSM/GPRS (GSM900/DCS1800)</p>
--	---	--

<p>es • Tipo de Componente: QCB2, QCB2L</p> <p>• Código de Curva: C</p> <p>• Voltaje del módulo de control Un: 3P/4P 230V~</p> <p>• Entorno de Operación: IP20</p> <p>• Precisión: Voltaje, Corriente, Potencia y Energía Activa: Clase 1</p> <p>• Protocolo de Comunicación: Wi-Fi (2.412~2.484GHz) Channel 1-14 IEEE 802.11b/g/n</p> <p>• LTE Cat.1: LTE-FDD (B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28A*) LTE-TDD (B38/40/41)</p>	<p>• Voltaje Nominal Un: 1P/2P 230V~</p> <p>• Capacidad de Interrupción: 10kA</p>	<p>• Terminal de línea de fase Un: 3P/4P 230V~ (L1-N, L2-N, L3-N)</p> <p>• Tipo de Control: Manual, Remoto</p> <p>• Corriente Máxima: 1P/2P 100A, 3P/4P 63A</p> <p>• Sensibilidad de Fuga (Ajustable): 30mA-500mA</p> <p>Zigbee (2.400~2.483GHz) Channel 11-26 IEEE 802.15.4 MAC/PHY GSM/GPRS (GSM900/DCS1800)</p>
--	---	--

<p>pt • Type de Composant: QCB2, QCB2L</p> <p>• Code de Courbe: C</p> <p>• Tensão do módulo de controle Un: 3P/4P 230V~</p> <p>• Environnement de Fonctionnement: IP20</p> <p>• Précision: Tension, Courant, Puissance et Énergie Active: Classe 1</p> <p>• Protocole de Communication: Wi-Fi (2.412~2.484GHz) Channel 1-14 IEEE 802.11b/g/n</p> <p>• LTE Cat.1: LTE-FDD (B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28A*) LTE-TDD (B38/40/41)</p>	<p>• Tension Nominale Un: 1P/2P 230V~</p> <p>• Capacité de Coupure: 10kA</p>	<p>• Terminal de linha de fase Un: 3P/4P 230V~ (L1-N, L2-N, L3-N)</p> <p>• Type de Contrôle: Manuel, à Distance</p> <p>• Corrente Máxima: 1P/2P 100A, 3P/4P 63A</p> <p>• Sensibilité de Fuite (Réglable): 30mA-500mA</p> <p>Zigbee (2.400~2.483GHz) Channel 11-26 IEEE 802.15.4 MAC/PHY GSM/GPRS (GSM900/DCS1800)</p>
--	--	---

<p>ru • Тип Компонента: QCB2, QCB2L</p> <p>• Код Кривой: C</p> <p>• Напряжение модуля управления Un: 3P/4P 230V~</p> <p>• Рабочая Среда: IP20</p> <p>• Точность: Напряжение, Ток, Мощность и Активная Энергия: Класс 1</p> <p>• Протокол Коммуникации: Wi-Fi Wi-Fi (2.412~2.484GHz) Channel 1-14 IEEE 802.11b/g/n</p> <p>• LTE Cat.1: LTE-FDD (B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28A*) LTE-TDD (B38/40/41)</p>	<p>• Номинальное Напряжение Un: 1P/2P 230V~</p> <p>• Прерывающая Способность: 10kA</p>	<p>• Терминал фазового провода Un: 3P/4P 230V~ (L1-N, L2-N, L3-N)</p> <p>• Тип Управления: Ручное, Удаленное</p> <p>• Максимальный Ток: 1P/2P 100A, 3P/4P 63A</p> <p>• Чувствительность Течи (Регулируемая): 30mA-500mA</p> <p>Zigbee (2.400~2.483GHz) Channel 11-26 IEEE 802.15.4 MAC/PHY GSM/GPRS (GSM900/DCS1800)</p>
---	--	--



en

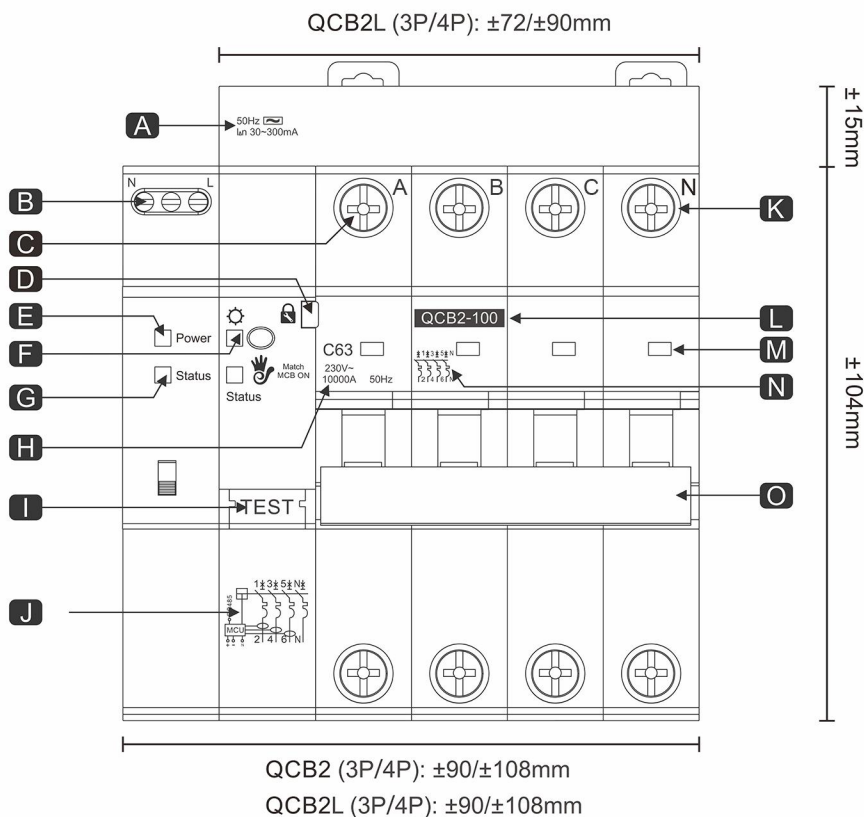
- | | | | | |
|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| A Leakage module | B MCU power | C L pole | D Lock | E MCB power LED |
| F Switch status LED | G Network status LED | H Main parameters | I Test button | |
| J Circuit diagram | K N pole | L Model number | M Contact indicator window | |
| N Wiring diagram | O Operating handle | | | |

fr

- | | | | |
|-------------------------------------|--|-------------------------------|---------------------------------|
| A Module de fuite de courant | B Alimentation MCU | C Pôle L | D Verrou |
| E LED d'alimentation de l'UC | F LED d'état de commutateur | G LED d'état du réseau | |
| H Paramètres principaux | I Bouton de test | J Schéma de circuit | K N-Leiter |
| L Numéro de modèle | M Fenêtre d'indicateur de contact | N Schaltplan | O Poignée d'exploitation |

pt

- | | | | |
|--|---------------------------------------|--------------------------------|--------------------|
| A Módulo de vazamento de corrente | B Alimentação MCU | C Pólo L | D Fechadura |
| E LED de alimentação do MCU | F LED de status de interruptor | G LED de status da rede | |
| H Parâmetros principais | I Botão de teste | J Diagrama de circuito | K Polo N |
| L Número do modelo | M Janela indicadora de contato | N Diagrama de fiação | |
| O Alavanca de operação | | | |



de

- A** Fehlerstrommodul **B** MCU-Stromversorgung **C** L-Pol **D** Schloss
E MCU-Stromversorgungs-LED **F** Schalterstatus-LED **G** Netzwerkstatus-LED
H Hauptparameter **I** Testknopf **J** Schaltplan **K** N-Pol **L** Modellnummer
M Kontaktanzeigefenster **N** Verdrahtungsdiagramm **O** Betätigungsgriff

es

- A** Módulo de fuga de corriente **B** Alimentación MCU **C** Polo L **D** Cerradura
E LED de alimentación del MCU **F** LED de estado de interrupto **G** LED de estado de red
H Parámetros principales **I** Botón de prueba **J** Diagrama de circuito **K** Pôle N
L Número de modelo **M** Ventana indicadora de contacto **N** Diagrama de cableado **O** Mango de operación

ru

- A** Модуль утечки тока **B** Мощность микроконтроллера **C** Линия фазы L **D** Замок
E Индикатор питания микроконтроллера **F** Светодиодный индикатор состояния переключателя
G Индикатор состояния сети **H** Основные параметры **I** Кнопка тестирования
J Схема подключения **K** Нулевой контакт **L** Номер модели
M Окно индикатора контакта **N** Схема подключения **O** Ручка управления

LED Indicator Description / LED-Anzeigenbeschreibung / Description de l'indicateur LED / Descripción del indicador LED / Descrição do indicador LED / Описание светодиода индикатора

<p>en • The switch Status LED steady blue, indicating that circuit breaker is disconnected.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The switch Status LED steady red, indicating that circuit breaker is closed. • The network LED flashing red slowly indicates that circuit breaker is in off-grid mode. • The network LED flashing red quickly indicates that circuit breaker is in pairing mode. • The network LED flashing blue slowly indicates that the circuit breaker is in the connected mode. 	<p>de • Die Schalterstatus-LED leuchtet konstant blau, was anzeigt, dass der Leistungsschalter getrennt ist.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Schalterstatus-LED leuchtet konstant rot und zeigt an, dass der Schutzschalter geschlossen ist. • Die langsam blinkende rote Netzwerk-LED zeigt an, dass der Leistungsschalter im Inselbetrieb ist. • Die schnell blinkende rote Netzwerk-LED zeigt an, dass der Leistungsschalter im Kopplungsmodus ist. • Die langsame, blinkende blaue Netzwerk-LED zeigt an, dass der Leistungsschalter im verbundenen Modus ist. 	<p>fr • Le voyant d'état de commutation est bleu fixe, indiquant que le disjoncteur est déconnecté.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le voyant d'état de commutation rouge stable indique que le disjoncteur est fermé. • Le voyant réseau clignotant lentement en rouge indique que le disjoncteur est en mode hors réseau. • Le voyant réseau clignotant rapidement en rouge indique que le disjoncteur est en mode d'appairage. • Le voyant de réseau bleu clignotant lentement indique que le disjoncteur est en mode connecté.
<p>es • El LED de estado de interruptor azul sólido indica que el interruptor está desconectado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El LED de estado del interruptor rojo fijo indica que el interruptor de circuito está cerrado. • El LED de red intermitente lentamente en rojo indica que el interruptor de circuito está en modo fuera de red. • El LED de red que parpadea rápidamente en rojo indica que el interruptor de circuito está en modo de emparejamiento. • El LED de red azul parpadeando lentamente indica que el interruptor de circuito está en modo conectado. 	<p>pt • O LED de status de chaveamento azul estável indica que o disjuntor está desconectado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O LED de status do interruptor vermelho constante indica que o disjuntor está fechado. • O LED de rede piscando lentamente em vermelho indica que o disjuntor está no modo off-grid. • O LED de rede piscando rapidamente em vermelho indica que o disjuntor está no modo de emparelhamento. • O LED de rede azul piscando lentamente indica que o disjuntor está no modo conectado. 	<p>ru • Статус светодиода переключателя постоянно голубой, указывая на то, что автоматический выключатель отключен.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Светодиод статуса переключения горит постоянным красным, указывая на то, что автомат выключен. • Медленно мигающий красный светодиод сети указывает на то, что автомат находится в автономном режиме. • Медленно мигающий красный светодиод сети указывает на то, что автомат отключен от сети. • Медленно мигающий синий светодиод сети указывает на то, что автомат находится в подключенном режиме.

Specification / Spezifikation / Spécification / Especificación / Especificação / Спецификация

△ Without leakage protection / Ohne Fehlerstromschutz / Sans protection de fuite / Sin protección de fuga / Sem proteção de vazamento / Без защиты от утечки

A	1P	2P	3P	4P
20A	QCB2-JWT-1C20	QCB2-JWT-2C20	QCB2-JWT-3C20	QCB2-JWT-4C20
32A	QCB2-JWT-1C32	QCB2-JWT-2C32	QCB2-JWT-3C32	QCB2-JWT-4C32
63A	QCB2-JWT-1C20	QCB2-JWT-2C63	QCB2-JWT-3C63	QCB2-JWT-4C63
100A	QCB2-JWT-1C100	QCB2-JWT-2C100	/	/

△ With leakage protection / Mit Leckstromschutz / Avec protection de fuite / Con protección contra fugas / Com proteção contra vazamentos / C защитой от утечки

A	1P	2P	3P	4P
20A	/	QCB2L-JWT-2C20	QCB2L-JWT-3C20	QCB2L-JWT-4C20
32A	/	QCB2L-JWT-2C32	QCB2L-JWT-3C32	QCB2L-JWT-4C32
63A	/	QCB2L-JWT-2C63	QCB2L-JWT-3C63	QCB2L-JWT-4C63
100A	/	QCB2L-JWT-2C100	/	/

A = Current Rating / Nennstrom / Courant nominal / Corriente nominal / Corrente nominal / Номинальный ток

JWT = Tuya Wi-Fi Type / Tuya Wi-Fi-Typ / Type de Wi-Fi Tuya / Tipo de Wi-Fi Tuya / Tipo de Wi-Fi Tuya / Тип Wi-Fi Tuya

JZT = Tuya Zigbee Type / Tuya Zigbee-Typ / Type Tuya Zigbee / Tipo Tuya Zigbee / Tipo Tuya Zigbee / Тип Tuya Zigbee

6

Configuration Steps / Konfigurationsschritte / Étapes de configuration / Pasos de configuración / Etapas de Configuração / Шаги настройки

6.1

L Pole → N Pole

6.2

6.3

6.4

L Pole
N Pole







7







Function Settings / Funktionseinstellungen / Réglages de fonction / Ajustes de función / Configurações de função / Настройки функций

	en	de	fr
	Combination timing (Max 30 timing tasks)	Kombinationszeitsteuerung (Maximal 30 Zeitsteuerungsaufgaben)	Programmeur de temps de combinaison (Maximum 30 tâches de programmation)
	es	pt	ru
	Temporizador de combinación (Máximo 30 tareas de temporización)	Temporizador de combinação (Máximo de 30 tarefas de temporização)	Комбинированный таймер (Максимум 30 заданий таймера)




Monday / Montag / Lundi / Lunes / Segunda-feira / Понедельник		Tuesday / Dienstag / Mardi / Martes / Terça-feira / Вторник	
07:00 AM	ON	07:00 AM	ON
12:00 AM	OFF	12:00 AM	OFF
01:00 PM	ON	01:00 PM	ON
12:00 PM	OFF	12:00 PM	OFF
03:00 PM	ON	03:00 PM	ON




Threshold setting / Schwelleneinstellung / Réglage du seuil / Configuración del umbral / Definição do limiar / Пороговые параметры

	en	de	fr
	Over-voltage protection Range of adjustment: 245V-295V. Default: 280V.	Überspannungsschutz Einstellbereich: 245V-295V. Standard: 280V.	Protection contre les surtensions Plage d'ajustement: 245V-295V. Défaut: 280V.
	Under-voltage protection Range of adjustment: 145V-220V. Default: 165V.	Unterspannungsschutz Einstellbereich: 145V-220V. Standard: 165V.	Protección contra subtensiones Plage d'ajustement: 145V-220V. Défaut: 165V.
	Over-current protection Range of adjustment: 1P/2P 1-100A. Range of adjustment: 3P/4P 1-63A.	Überstromschutz Einstellbereich: 1P/2P 1-100A. Einstellbereich: 3P/4P 1-63A.	Protection contre les surintensités Plage d'ajustement: 1P/2P 1-100A. Plage d'ajustement: 3P/4P 1-63A.
	Temperature protection Range of adjustment: -40°C-100°C. Default: 80°C.	Temperaturschutz Einstellbereich: -40°C-100°C. Standard: 80°C.	Protection de température Plage d'ajustement: -40°C-100°C. Défaut: 80°C.
	Over-power protection Range of adjustment: 5W-30000W. Default: closed.	Überlastschutz Einstellbereich: 5W-30000W. Standard: geschlossen.	Protection contre la surpuissance Plage d'ajustement: 5W-30000W. Défaut: fermé.
	Leakage protection Range of adjustment: 30mA-500mA. Default: 30mA.	Leitungsschutz Einstellbereich: 30mA-500mA. Standard: 30mA.	Protection contre les fuites Plage d'ajustement: 30mA-500mA. Défaut: 30mA.

	es	pt	ru
	Protección contra sobretensiones Rango de ajuste: 245V-295V. Predeterminado: 280V.	Proteção contra sobretensão Faixa de ajuste: 245V-295V. Padrão: 280V.	Защита от перенапряжения Диапазон настройки: 245V-295V. По умолчанию: 280V.
	Protección contra subtensiones Rango de ajuste: 145V-220V. Predeterminado: 165V.	Proteção contra subtensão Faixa de ajuste: 145V-220V. Padrão: 165V.	Защита от недостаточного напряжения Диапазон настройки: 145V-220V. По умолчанию: 165V.
	Protección contra sobrecorriente Rango de ajuste: 1P/2P 1-100A. Rango de ajuste: 3P/4P 1-63A.	Proteção contra sobrecorrente Faixa de ajuste: 1P/2P 1-100A. Faixa de ajuste: 3P/4P 1-63A.	Защита от перегрузки тока Диапазон настройки: 1P/2P 1-100A. Диапазон настройки: 3P/4P 1-63A.
	Protección de temperatura Rango de ajuste: -40°C-100°C. Predeterminado: 80°C.	Proteção de temperatura Faixa de ajuste: -40°C-100°C. Padrão: 80°C.	Защита от перегрева Диапазон настройки: -40°C-100°C. По умолчанию: 80°C.
	Protección contra sobrecarga Rango de ajuste: 5W-30000W. Predeterminado: cerrado.	Proteção contra sobrecarga Faixa de ajuste: 5W-30000W. Padrão: fechado.	Защита от перегрузки мощности Диапазон настройки: 5W-30000W. По умолчанию: закрыто.
	Protección contra fugas Rango de ajuste: 30mA-500mA. Predeterminado: 30mA.	Proteção contra vazamentos Faixa de ajuste: 30mA-500mA. Padrão: 30mA.	Защита от утечки Диапазон настройки: 30mA-500mA. По умолчанию: 30mA.

Advanced Features / Erweiterte Funktionen / Fonctions avancées / Características avanzadas / Recursos avançados / Расширенные функции

	en	de	fr
	Restore Default	Standard wiederherstellen	Restaurer les paramètres par défaut
	Auto-reclosing	Automatisches Wiedereinschalten	Recyclage automatique
	Function activated after overvoltage or undervoltage protection.	Funktion aktiviert nach Überspannungs- oder Unterspannungsschutz.	Fonction activée après la protection contre les surtensions ou les sous-tensions.
	Leakage self-check	Eigenleitungsprüfung	Auto-vérification des fuites

	es	pt	ru
	Restaurar los valores predeterminados	Restaurar padrão	Восстановить значения по умолчанию
	Reconexión automática	Reconexão automática	Автоматическое повторное включение
	Función habilitada después de la protección contra sobretensiones o subtensiones.	Função habilitada após a proteção contra sobretensão ou subtensão.	Функция активируется после защиты от перенапряжения или недостаточного напряжения.
	Autoverificación de fugas	Autoverificação de vazamento	Авто-проверка утечки

Event History / Ereignisverlauf / Historique des événements / Historial de eventos / Histórico de eventos / История событий

en 08/16/2022	de 08/16/2022	fr 08/16/2022
11:13 AM ON	11:13 AM ON	11:13 AM ON
11:15 AM OFF	11:15 AM OFF	11:15 AM OFF
03:30 PM Remote closing	03:30 PM Fern einschalten	03:30 PM Activation à distance
05:30 PM Remote tripping	05:30 PM Fernausschalten	05:30 PM Désactivation à distance
es 08/16/2022	pt 08/16/2022	ru 08/16/2022
11:13 AM ON	11:13 AM ON	11:13 AM ON
11:15 AM OFF	11:15 AM OFF	11:15 AM OFF
03:30 PM Encendido remoto	03:30 PM Ligaçao remota	03:30 PM Удаленное включение
05:30 PM Apagado remoto	05:30 PM Desligamento remoto	05:30 PM Удаленное выключение

Share Function / Freigabefunktion / Fonction de partage / Función de compartir / Função de compartilhamento / Функция общего доступа



en Log in to the Tuya / Smart Life or @smart mobile app and share your device through a personal social account.

fr Connectez-vous à l'application mobile Tuya / Smart Life ou @smart et partagez votre appareil via un compte social personnel.

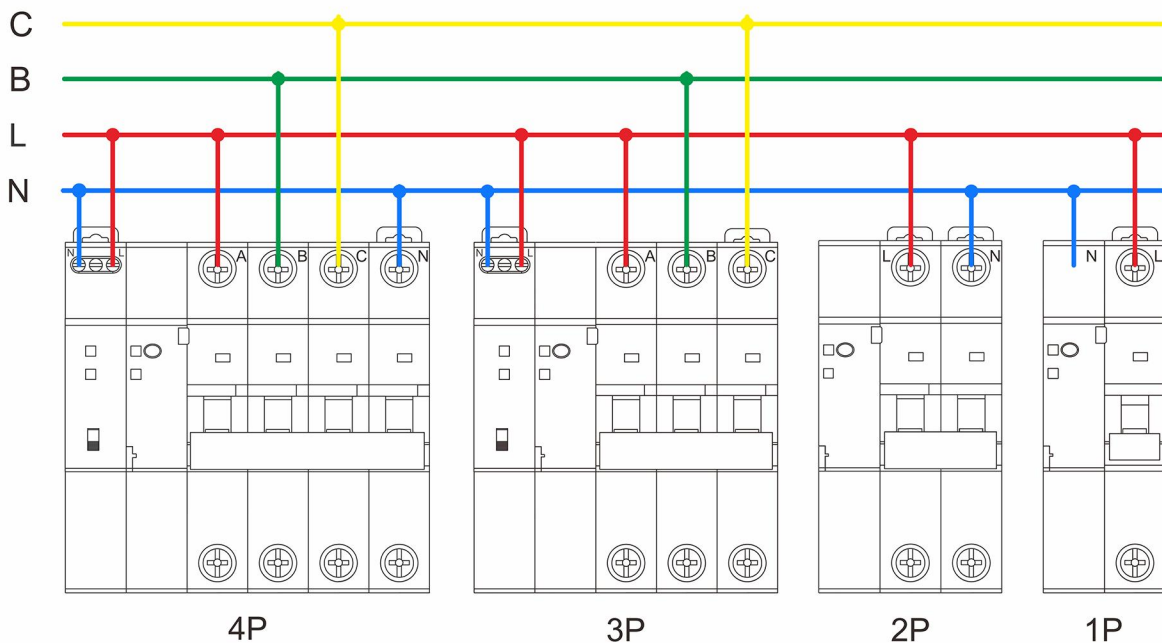
pt Faça login no aplicativo móvel Tuya / Smart Life ou @smart e compartilhe seu dispositivo por meio de uma conta social pessoal.

de Melden Sie sich in der Tuya / Smart Life- oder @smart Mobile-App an und teilen Sie Ihr Gerät über ein persönliches soziales Konto.

es Inicie sesión en la aplicación móvil Tuya / Smart Life o @smart y comparta su dispositivo a través de una cuenta social personal.

ru Войдите в мобильное приложение Tuya / Smart Life или @smart и поделитесь своим устройством через личную социальную учетную запись.

Wiring Diagram / Schaltplan / Schaltungsskizze / Verdrahtungsdiagramm / Diagramme de câblage / Diagrama de cableado / Схема подключения



en Refer to the wiring diagram to configure the corresponding equipment and wiring method to ensure the safe operation of the equipment.

fr Référez-vous au schéma de câblage pour configurer l'équipement correspondant et la méthode de câblage correspondante afin de garantir un fonctionnement sûr de l'équipement.

pt Consulte o diagrama de fiação para configurar o equipamento correspondente e o método de fiação correspondente para garantir a operação segura do equipamento.

de Siehe den Schaltplan, um das entsprechende Gerät und die entsprechende Verdrahtungsmethode zu konfigurieren, um den sicheren Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

es Consulte el diagrama de cableado para configurar el equipo correspondiente y el método de cableado correspondiente para garantizar el funcionamiento seguro del equipo.

ru Смотрите на схему подключения, чтобы настроить соответствующее оборудование и метод подключения для обеспечения безопасной работы оборудования.

en Notice:

- ⚠ The Smart Circuit Breaker must be installed and maintained under the guidance of professionals who possess the skills and knowledge related to the manufacture and operation of electrical equipment and its installation. These individuals should have undergone safety training to identify and avoid potential hazards.
- ⚠ If you find any damage to the Smart Circuit Breaker upon opening the package, please do not install the device.
- ⚠ The Smart Circuit Breaker must be installed in a distribution cabinet or inside the distribution cabinet, isolated by doors or baffles to prevent unauthorized or accidental access.
- ⚠ The installation and use of the Smart Circuit Breaker must comply with all applicable local, regional, and national regulations.
- ⚠ When installing the Smart Circuit Breaker, a professional installation engineer must verify that the mechanical strength and electrical conductivity are satisfactory.
- ⚠ We are not responsible for any consequences resulting from non-compliance with this document and other related documents.

fr Remarque:

- ⚠ Le disjoncteur intelligent doit être installé et entretenu sous la supervision de professionnels qui possèdent les compétences et les connaissances liées à la fabrication et au fonctionnement des équipements électriques et à leur installation. Ces personnes devraient avoir suivi une formation sur la sécurité pour identifier et éviter les risques potentiels.
- ⚠ Si encuentra algún daño en el interruptor automático inteligente al abrir el paquete, no instale el dispositivo.
- ⚠ Le disjoncteur intelligent doit être installé dans un coffret de distribution ou à l'intérieur du coffret de distribution, isolé par des portes ou des cloisons pour empêcher l'accès non autorisé ou accidentel.
- ⚠ L'installation et l'utilisation du Smart Circuit Breaker doivent être conformes à toutes les réglementations locales, régionales et nationales applicables.
- ⚠ Bei der Installation des Smart Circuit Breakers muss ein professioneller Installationsingenieur überprüfen, ob die mechanische Festigkeit und elektrische Leitfähigkeit zufriedenstellend sind.
- ⚠ Nous ne sommes pas responsables des conséquences résultant du non-respect de ce document et d'autres documents connexes.

pt Aviso:

- ⚠ O disjuntor inteligente deve ser instalado e mantido sob a orientação de profissionais que possuam habilidades e conhecimentos relacionados à fabricação e operação de equipamentos elétricos e sua instalação. Esses indivíduos devem ter passado por treinamento de segurança para identificar e evitar potenciais riscos.
- ⚠ Se encontrar algum dano no Disjuntor Inteligente ao abrir a embalagem, por favor, não instale o dispositivo.
- ⚠ O Disjuntor Inteligente deve ser instalado em um quadro de distribuição ou dentro do quadro de distribuição, isolado por portas ou divisórias para evitar o acesso não autorizado ou acidental.
- ⚠ A instalação e uso do Smart Circuit Breaker deve estar em conformidade com todas as regulamentações locais, regionais e nacionais aplicáveis.
- ⚠ Ao instalar o Smart Circuit Breaker, um engenheiro de instalação profissional deve verificar se a resistência mecânica e a condutividade elétrica são satisfatórias.
- ⚠ Não somos responsáveis por quaisquer consequências resultantes do não cumprimento deste documento e de outros documentos relacionados.

de Hinweis:

- ⚠ Der Smart-Leistungsschalter muss unter Anleitung von Fachleuten installiert und gewartet werden, die über die Fähigkeiten und Kenntnisse in Bezug auf die Herstellung und den Betrieb elektrischer Geräte und deren Installation verfügen. Diese Personen sollten eine Sicherheitsschulung absolviert haben, um potenzielle Gefahren zu erkennen und zu vermeiden.
- ⚠ Wenn Sie beim Öffnen der Verpackung Schäden am Smart Circuit Breaker feststellen, installieren Sie das Gerät bitte nicht.
- ⚠ Der Smart Circuit Breaker muss in einem Verteilerschrank oder im Inneren des Verteilerschranks installiert werden, der durch Türen oder Trennwände isoliert ist, um einen unbefugten oder versehentlichen Zugriff zu verhindern.
- ⚠ Die Installation und Verwendung des Smart Circuit Breakers muss allen anwendbaren lokalen, regionalen und nationalen Vorschriften entsprechen.
- ⚠ Lors de l'installation du disjoncteur intelligent, un ingénieur d'installation professionnel doit vérifier que la résistance mécanique et la conductivité électrique sont satisfaisantes.
- ⚠ Wir übernehmen keine Verantwortung für etwaige Konsequenzen, die aus der Nichtbeachtung dieses Dokuments und anderer damit verbundener Dokumente resultieren.

es Aviso:

- ⚠ El interruptor automático inteligente debe instalarse y mantenerse bajo la guía de profesionales que posean las habilidades y conocimientos relacionados con la fabricación y el funcionamiento de equipos eléctricos y su instalación. Estas personas deben haber recibido capacitación en seguridad para identificar y evitar posibles riesgos.
- ⚠ Si vous trouvez des dommages au disjoncteur intelligent lors de l'ouverture de l'emballage, veuillez ne pas installer l'appareil.
- ⚠ El interruptor de circuito inteligente debe instalarse en un armario de distribución o dentro del armario de distribución, aislado por puertas o tabiques para evitar el acceso no autorizado o accidental.
- ⚠ La instalación y el uso del interruptor automático inteligente deben cumplir con todas las regulaciones locales, regionales y nacionales aplicables.
- ⚠ Al instalar el Smart Circuit Breaker, un ingeniero de instalación profesional debe verificar que la resistencia mecánica y la conductividad eléctrica sean satisfactorias.
- ⚠ No somos responsables de las consecuencias resultantes del incumplimiento de este documento y otros documentos relacionados.

ru Уведомление:

- ⚠ Умный автоматический выключатель должен быть установлен и поддерживаться под руководством профессионалов, обладающих навыками и знаниями, связанными с производством и эксплуатацией электрического оборудования и его установкой. Эти люди должны пройти обучение по безопасности, чтобы выявлять и избегать потенциальных опасностей.
- ⚠ При обнаружении повреждений умного автоматического выключателя при распаковке, пожалуйста, не устанавливайте устройство.
- ⚠ Умный автоматический выключатель должен быть установлен в распределительном шкафу или внутри распределительного шкафа, изолированный дверями или перегородками для предотвращения несанкционированного или случайного доступа.
- ⚠ Установка и использование Smart Circuit Breaker должны соответствовать всем применимым местным, региональным и национальным правилам.
- ⚠ При установке Smart Circuit Breaker профессиональный инженер-монтажник должен проверить, что механическая прочность и электрическая проводимость удовлетворительны.
- ⚠ Мы не несем ответственности за последствия, возникшие в результате несоблюдения данного документа и других связанных документов.